



# ПАСПОРТ

## Светильники серии

### ЖСУ22/PCY22/ГСУ22 «Юпитер»



*Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с настоящим паспортом!*

*Монтаж и обслуживание должны осуществляться только квалифицированными специалистами.*

#### 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Настоящий паспорт содержит принципиальные указания, которые должны выполняться при монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании светильника. Поэтому, перед монтажом и вводом его в эксплуатацию, он должен быть обязательно изучен монтажником, а также соответствующим обслуживающим персоналом и владельцем оборудования.

Необходимо соблюдать не только общие требования по технике безопасности, приведенные в данном разделе, но и специальные указания, приводимые в других разделах паспорта, а также существующие национальные, региональные или местные предписания, и предписания, действующие у владельца.

Персонал, осуществляющий монтаж, эксплуатацию, техническое обслуживание и контрольные осмотры оборудования, должен иметь соответствующую выполняемой работе квалификацию. Обязанности обслуживающего персонала и его компетенция должны точно определяться владельцем. Владелец обязан проконтролировать, чтобы вся информация, содержащаяся в паспорте, полностью соблюдалась обслуживающим персоналом.

Несоблюдение нижеуказанных требований по технике безопасности может повлечь за собой опасные последствия для здоровья и жизни человека, создать опасность для окружающей среды и оборудования, а также сделать недействительными любые требования по возмещению причиненного ущерба:

- Светильник устанавливается на опорную поверхность из негорючего материала.
  - С целью исключения поражения электрическим током светильник должен быть заземлен. Для заземления на панели светильника имеется защитный зажим, маркированный знаком заземления. **Эксплуатация светильников без заземления электромонтажной панели не допускается.**
  - Подключение, отключение светильника от сети, смену ламп и устранение неисправностей производить только при отключенном напряжении.
  - Напряжение сети и частота должны соответствовать основным техническим данным (см. таблицу).
  - Питающая сеть должна соответствовать требованиям ГОСТ 32144 и должна быть защищена от возникновения перенапряжений импульсных токов (грозовых и коммуникационных), согласно ГОСТ Р 51992 (МЭК 61643-1-98).
  - Не допускается эксплуатация светильников при повреждении узла крепления клеммной колодки к панели.
  - Не допускается эксплуатация светильников с поврежденной изоляцией проводов и мест электрических соединений.
  - Во избежание пожара, при хранении необходимо предотвращать попадание прямых солнечных лучей на отражатель.
- Для обеспечения надежного крепления светильника опоре крепежные болты или гайки должны быть затянуты с усилием, не менее 114 Н.м.
- Не допускаются к эксплуатации светильника лица, не изучившие данное руководство.
  - Не допускаются к эксплуатации светильника лица, не имеющие достаточно опыта и знаний, за исключением случаев, когда за ними осуществляется надзор или проводится инструктаж лицом, отвечающим за их безопасность.
  - Все электрические соединения должны быть надёжно затянуты и защищены от попадания влаги.
  - Соответствие электрического подключения светильника правилам безопасности должен проверить квалифицированный специалист. Необходимо отключать светильник от электросети при проведении ремонта и технического обслуживания.

Эксплуатационная надежность и продолжительность срока службы светильников зависит от правильности выполнения условий настоящего паспорта.

#### 2 НАЗНАЧЕНИЕ

2.1 Светильники серии ЖСУ22/PCY22/ГСУ22 «Юпитер» (рисунки 1, 2 и 3) предназначены для наружного освещения: освещения больших открытых пространств, путепроводов, автостоянок, пересечений на разных уровнях, железнодорожных сортировочных станций и т.д.

2.2 Светильники соответствуют классу защиты 1 от поражения электрическим током по ГОСТ 12.2.007.0, в части воздействия механических факторов внешней среды группе условий эксплуатации М2 по ГОСТ 17516.1.

2.3 Вид климатического исполнения УХЛ1 и У1 (см. таблицу 2, графа «условное обозначения светильника») по ГОСТ 15150, при этом высота эксплуатации над уровнем моря до 2000 м.

2.4 Температура окружающего воздуха при эксплуатации для УХЛ1 – от минус 60 до плюс 40 °С, для У1 – от минус 25 до плюс 40 °С.

#### 3 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Таблица 1 – Технические характеристики общие для всех типов светильников

1 Частота, Гц	50 ± 0,4	4 Степень защиты	IP65
2 Напряжение, В	220 ± 22	6 Срок службы, лет, не менее	10
3 Коэффициент мощности, не менее	0,85		

3.1 Класс светораспределения по ГОСТ 54350 – прямого света.

3.2 Технические характеристики для типов светильников – см. таблицу 2.

3.3 Максимальная площадь проекции светильника, подвергаемая воздействию ветра: для светильников ЖСУ22/ГСУ22-1000-004 УХЛ1 «Юпитер» - 0,38 м<sup>2</sup>; для остальных - 0,33 м<sup>2</sup>.

3.4 Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изделия технические изменения и усовершенствования, не ухудшающие технические характеристики изделия, в любое время и без предварительного уведомления.

#### 4 КОМПЛЕКТНОСТЬ

4.1 В комплект поставки входят:

- светильник (лампа в комплект поставки не входит) ..... 1 шт.;
- паспорт..... 1 шт.;
- упаковочная коробка ..... 1 шт.;
- скоба для установки светильника для модификаций 001, 003 (упакованы в коробку со светильником).....2 шт.;
- скоба для установки светильника для модификаций 004, 005 (упакована в коробку со светильником).....1 шт.

#### 5 УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

5.1 Произвести сборку светильника. Для этого выкрутить 2 болта на крышке, закрывающей отсек ПРА, осторожно опустить ее вниз до зависания на шарнирах. Вывернуть с двух сторон корпуса болты М10, установить скобы (скобу) в рабочее положение (рисунки 1 и 2) и закрепить теми же болтами, затянув их с усилием 17 – 20 Н.м.

5.2 Светильник модификации 001 или 003 установить на две горизонтальные трубы диаметром 48 мм П-образного кронштейна и затянуть крепежные болты хомутов с усилием 17 – 20 Н.м.

Светильник модификации 004 или 005 установить на опору из негорючего материала, закрепить одним болтом М24 и дополнительно двумя болтами М16 и затянуть их с усилием 260 - 280 Н.м и 114 - 120 Н.м, соответственно.

5.3 Для подсоединения кабеля питающей сети необходимо открыть крышку, закрывающую отсек ПРА, осторожно опустить ее вниз до зависания на шарнирах.

Для светильников ЖСУ22 /ГСУ22-150/250/400 и PCY22-250 ослабить 4 винта крепления панели к корпусу, сдвинуть панель в сторону крючка, и осторожно опустить ее до зависания на крючке.

Ввести кабель питающей сети через кабельный ввод и подключить по схеме включения (рисунки 3 и 4) к соответствующим маркированным клеммам колодки, предварительно зажав их пластмассовой планкой при помощи винта. Во избежание попадания воды и пыли внутрь светильника через кабельный ввод необходимо производить подсоединение светильника к питающей сети трехжильным кабелем с наружным диаметром от 4 до 8 мм. Заземляющий провод подсоединить к защитному зажиму, маркированному знаком заземления.

5.4 Для установки лампы необходимо с помощью ключа вывернуть два винта, соединяющих крышку с ламподержателем к боковине корпуса, на несколько витков. Снять крышку с ламподержателем с боковины, повернув по часовой стрелке и освободив от зацепления винтами. Лампу соответствующего типа и мощности (см. таблицу 2) вернуть в патрон. Произвести сборку в обратной последовательности.

5.5 В случае отказа светильника рекомендуется в первую очередь проверить работоспособность предохранителя, расположенного на электромонтажной панели. В случае необходимости заменить.

5.6 Конструкция светильников модификации 004 и 005 позволяет в случае необходимости регулировать угол наклона выходного отверстия светового потока к горизонтальной плоскости в пределах: от 0° до +25° и от 0° до -25°.

## 6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

6.1 В процессе эксплуатации световые характеристики светильника могут ухудшаться из-за загрязнения стекла защитного. Для их сохранения необходимо проводить чистку поверхности стекла по мере его загрязненности.

6.2 Перегоревшую лампу заменить лампой того же типа и мощности.

6.3 Металлические детали светильника окрашены порошковой полиэфирной краской. При нарушении лакокрасочного покрытия детали восстановление производить аэрозольными эмалями в цвет восстанавливаемой детали.

## 7 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

7.1 Светильник (см. таблицу 2, графа «Место для отметки ОТК») соответствует требованиям ГОСТ Р МЭК 60598-2-3-99, ТУ3461-033-05758434-2012 и признан годным для эксплуатации.

Дата изготовления

Штамп ОТК

Сертификат соответствия №ТС RU C-RU.AB24.B.04217  
Сертификат соответствия №ТС RU C-RU.AB24.B.00142  
Сертификат соответствия №ТС RU C-RU.AB24.B.0038

с 14.09.2016 г.  
с 11.09.2013 г.  
с 20.12.2013 г.

## 8 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

8.1 "Продавец" гарантирует, что продукция бренда GALAD («Товар») не имеет производственных и/или материальных дефектов, при условии, что она используется в соответствии со своим прямым назначением в соответствии с условиями контракта и паспортом на изделие, прилагаемого к «Товару», в течение 18 месяцев со дня ввода в эксплуатацию, но не более 24 месяцев с даты поставки «Товара» в соответствии с товарно-транспортной накладной на поставку товара.

8.2 Эта гарантия дается «Продавцом» «Покупателю» на стандартный «Товар» из своих каталогов.

8.3 Гарантия действительна только в следующих случаях:

а) товар используется согласно соответствующей спецификации на «Товар» и соответствующим применением (согласно технической документации);

б) любая установка и/или сборка «Товара» должна производиться специализированным техническим персоналом в соответствии с паспортом на изделие;

в) показания температуры и напряжения при использовании «Товара» не превышены, и «Товар» не подвергался механическим нагрузкам, которые не соответствуют прямому использованию «Товара»;

г) товар установлен квалифицированным техническим персоналом согласно паспорту на изделие.

**Товар нельзя изменять/ремонттировать**, как без соответствующего письменного подтверждения, так и в соответствии с приложенными инструкциями;

д) «Покупатель» заранее провел все первоочередные оперативные меры, как прописано в паспорте на изделие, сопровождающего «Товар»;

е) забракованный «Товар» сохранен «Покупателем» в неисправном состоянии (включая источник света) в течение времени, которое необходимо «Продавцу» для проведения необходимых проверок заявленных дефектов/неисправностей, но не более 30 календарных дней со дня поступления претензии «Продавцу»;

ж) брак – как только он был надлежащим образом определен и его суть и масштаб надлежащим образом показаны – заявляется «Покупателем» в адрес «Продавца» в письменной форме и подлежит изъятию в соответствии с условиями контракта.

8.4 Гарантия не покрывает:

а) брак «Товара» в результате непредвиденных случаев: т.е. случайные обстоятельства и/или форс мажор (включая электрошок, молния, пожары, землетрясения, военные действия любого характера), которые не могут быть приписаны к дефектам «Товара» в результате производственного процесса.

б) брак, вызванный аварийными отключениями (всплесками) цепи.

8.5 Если у «Товара» обнаружен брак, покрываемый данной Гарантией и соблюдены все условия, «Продавец» на свое усмотрение решает отремонтировать и/или заменить «Товар» на такой же или аналогичный «Товар» – с учетом технологического прогресса, который произошел со времени выпуска оригинального «Товара».

8.6 Гарантия не обязана покрывать расходы, связанные с монтажом/демонтажом «Товара» (в том числе бракованного/ неисправного, замененного в связи с обнаружением брака/ неисправности).

8.7 «Покупатель» не вправе требовать от «Продавца» каких-либо расходов, вызванных хранением бракованного/неисправного «Товара».

8.8 При обнаружении («Покупателем») брака, дефектов в продукции при ее приемке, а так же при монтаже, наладке и эксплуатации в период гарантийного срока производятся следующие действия:

а) вызов представителя «Поставщика» обязателен;

б) проверка забракованного товара должна проходить в присутствии представителя «Покупателя».

8.9 В случае обнаружения неисправности светильника до истечения гарантийного срока следует обратиться на завод-изготовитель по адресу:

Россия, 171210, г. Лихославль, Тверская обл. ул. Первомайская, д.51, ООО Лихославльский завод «Светотехника».

## 9 УПАКОВКА, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

9.1 Упаковка светильников соответствует ГОСТ 23216.

9.2 Транспортирование светильников должно производиться в контейнерах, закрытым автотранспортом и в крытых железнодорожных вагонах в соответствии с ГОСТ 23216.

9.3 Условия хранения: навесы или помещения, где колебания температуры и влажности воздуха несущественно отличаются от колебаний на открытом воздухе.

Температура воздуха: от минус 60 до плюс 50 °С – для вида климатического исполнения УХЛ1, от минус 50 до плюс 50 °С - для У1.

Верхнее значение относительной влажности воздуха 100 % при плюс 25 °С.

9.4 Светильники хранят уложенными на стеллажи или поддоны в штабели высотой не более 1,6 м. Хранение светильников должно обеспечивать их сохранность от механических повреждений.

## 10 СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

10.1 По истечении срока службы светильники разобрать на детали, рассортировать по видам материалов и сдать в специализированные организации по приемке вторсырья.

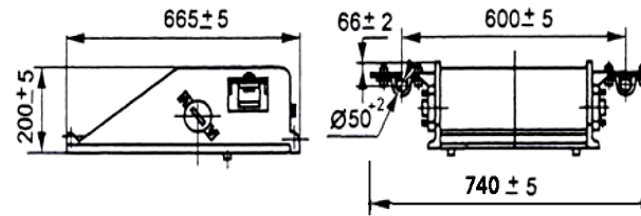


Рисунок 1 – Светильники серии ЖСУ22/PCY22/ГСУ22...001/003

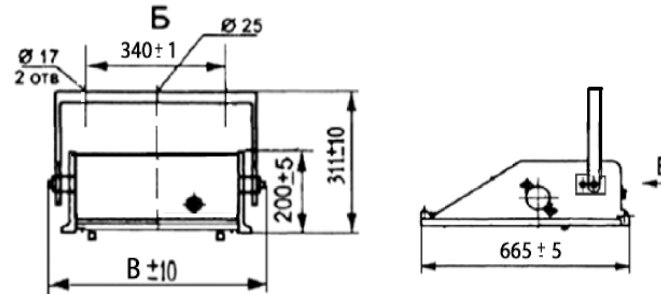


Рисунок 2 – Светильники серии ЖСУ22/PCY22/ГСУ22...004/005  
Для ЖСУ22/ГСУ22-1000-004 «Юпитер» В = 570 мм  
Для ЖСУ22/PCY22/ГСУ22...004/005 «Юпитер» В = 500 мм

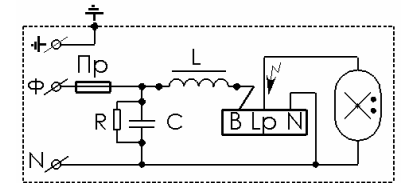


Рисунок 3 - Схема подключения к сети светильников ЖСУ22/ГСУ22

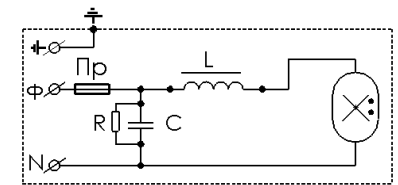


Рисунок 4 - Схема подключения к сети светильника PCY22

Таблица 2 -Технические характеристики для типов светильников

Место для отметки ОТК	Условное обозначение светильника	Технические характеристики							
		Номинальная мощность лампы, Вт	Тип условной кривой силы кривой силы света по ГОСТ 54350 в:		КПД, %, не менее	Световая отдача, лм/Вт, не менее	Тип лампы	Масса, кг, не более	Содержание цветных металлов, кг, не менее, алюминия/меди
			экваториальной плоскости	меридиональной плоскости в нижней $\gamma$ от 0° до + 90/верхней $\gamma$ от 0° до - 90° полусферах					
	ЖСУ22-150-001 УХЛ1 «Юпитер»	150	асимметричная	полуширокая/косинусная	68	75	NAV-T 150 фирма «OSRAM» <sup>1)</sup>	16,5	6,3/0,34
	ЖСУ22-250-001 УХЛ1 «Юпитер»	250	асимметричная	широкая/косинусная		85	NAV-T 250 фирма «OSRAM» <sup>1)</sup>	17,9	6,3/0,44
	ЖСУ22-400-001 УХЛ1 «Юпитер»	400	асимметричная	широкая/косинусная		85	NAV-T 400 фирма «OSRAM» <sup>1)</sup>	19,5	6,3/0,6
	ЖСУ22-150-003 УХЛ1 «Юпитер»	150	осевая	широкая		75	NAV-T 150 фирма «OSRAM» <sup>1)</sup>	17,0	7,2/0,34
	ЖСУ22-250-003 УХЛ1 «Юпитер»	250	осевая	широкая		85	NAV-T 250 фирма «OSRAM» <sup>1)</sup>	18,5	7,2/0,44
	ЖСУ22-400-003 УХЛ1 «Юпитер»	400	осевая	широкая		85	NAV-T 400 фирма «OSRAM» <sup>1)</sup>	20,0	7,2/0,6
	ЖСУ22-150-004 УХЛ1 «Юпитер»	150	асимметричная	полуширокая/косинусная		75	NAV-T 150 фирма «OSRAM» <sup>1)</sup>	18,5	6,3/0,34
	ЖСУ22-250-004 УХЛ1 «Юпитер»	250	асимметричная	широкая/косинусная	80	85	NAV-T 250 фирма «OSRAM» <sup>1)</sup>	20,0	6,3/0,44
	ЖСУ22-400-004 УХЛ1 «Юпитер»	400	асимметричная	широкая/косинусная	79	85	NAV-T 400 фирма «OSRAM» <sup>1)</sup>	21,5	6,3/0,6
	ЖСУ22-1000-004 УХЛ1 «Юпитер»	1000	асимметричная	широкая/косинусная	74		NAV-T 1000 фирма «OSRAM» <sup>1)</sup>	28,3	7,1/4,1
	PCY22-250-004 У1 «Юпитер»	250	асимметричная	широкая/концентрированная	68		HQL 250 фирма «OSRAM» <sup>2)</sup>	18,5	6,3/0,33
	ЖСУ22-150-005 УХЛ1 «Юпитер»	150	осевая	широкая	68	75	NAV-T 150 фирма «OSRAM» <sup>1)</sup>	19,0	7,2/0,34
	ЖСУ22-250-005 УХЛ1 «Юпитер»	250	осевая	широкая	68	85	NAV-T 250 фирма «OSRAM» <sup>1)</sup>	20,5	7,2/0,44
	ЖСУ22-400-005 УХЛ1 «Юпитер»	400	осевая	широкая	73	85	NAV-T 400 фирма «OSRAM» <sup>1)</sup>	22,0	7,2/0,6
	ГСУ22-250-004 УХЛ1 «Юпитер»	250	асимметричная	широкая/косинусная	72	65	HQI-T 250 фирма «OSRAM» <sup>3)</sup>	20,0	6,3/0,44
	ГСУ22-400-004 УХЛ1 «Юпитер»	400	асимметричная	широкая/концентрированная	68	65	HQI-T 400 фирма «OSRAM» <sup>3)</sup>	21,5	6,3/0,6
	ГСУ22-1000-004 УХЛ1 «Юпитер»	1000	асимметричная	широкая/концентрированная	81		HQI-T 1000 фирма «OSRAM» <sup>3)</sup>	28,3	7,1/4,1

Выбор лампы производить в соответствии с рекомендациями каталогов фирм-изготовителей ламп.

<sup>1)</sup> Допускается применение трубчатых натриевых ламп указанной мощности других фирм.

<sup>2)</sup> Допускается применение ртутных ламп указанных мощности других фирм.

<sup>3)</sup> Допускается применение трубчатых металлогалогенных ламп указанной мощности других фирм.